



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五二三三一九一

一九八〇年五月十八日
星期日

目錄

監獄署擴充工程組	第一頁
漁農處種植廿萬株樹苗	第二頁
製造業手頭定單按月統計數字	第三頁
荃灣葵涌停鹹水	第五頁
勞工處敦促工業界遵守勞工法例	第五頁
僱主極樂意錄用工業學院畢業生	第六頁
上環建新消防局	第七頁

加入一批技術人員

監獄署擴充工程組

為囚犯提供更多康復訓練

監獄署現正擴充其工程組，使其組織包括一批技術人員，以確保能更廣泛及有效使用懲教機構勞動力，擔任監獄署內有關建造工程。

該項擴充乃監獄署與工務司署聯合研究後達致。研究結果顯示：不少建築物保養工程、簡單建築結構更改及改善工程，均可由懲教機構勞動力擔任。

監獄署發言人今日（星期日）稱：「此項擴充的優點可為囚犯提供康復訓練，且減少外間承建商進入懲教機構的機會，使保安能更臻完善。」

他又謂：「事實上，利用懲教機構勞動力擔任上述工作已有多數年，但規模遠較現時由於有技術監督人員加入而可擔任者為小。」

該批技術人員包括一名總技術主任、兩名工程監督及四名助理工程監督。他們均由工務司署借調予監獄署。

總技術主任魏倫最近已由英國抵港履新，其他成員亦將在短期內到任。

魏氏曾由皇家工兵團借調工務司署，故對本港情況甚為熟悉。他在該兵團服務廿二年，最近始告退休。

擴充後的工程組工作，包括監督所有建築及建築物保養工程，及在大型工程中擔任與承建商聯絡工作。此外，總技術主任亦負責策劃監獄署所有建築工作計劃，就特別工程與工務司署聯絡，及其他有關顧問職責。

編輯注意：一頓監獄署工程組總技術主任的照片現可派員到大道中，拱北行七樓，本處新聞編發室取用。

漁農處種植二十萬株樹苗
遭山火焚毀林區恢復青蔥

漁農處屬下郊野公園工作人員，為補救因郊遊人士疏忽和不小心造成的損失，現正辛勤工作，以期使本港的山頭恢復青蔥。

去年冬季，在郊野公園發生的山火共計四百一十七宗，超過五十萬株樹木被焚毀，受波及面積廣達三千公頃。漁農處除種植二十萬株樹苗，以補充被山火焚毀的樹木外，並將在各山坡種植十萬株樹苗，用來美化自然環境及防止土壤侵蝕。

漁農處發言人表示，新種植的樹苗數目當然不足抵償被燒毀的樹木，但以目前情況來說，這是最好的辦法。

他說植林並不是一項簡單的工作，只是隨便撒種在地上而不加理會，樹木就可以生長出來。

他解釋稱：「其實，植林是一項極費心機的工作，需要長時間的準備和護理。」

每年一月，工作人員就會帶備鋤頭和鏟到各處山頭挖泥坑，為植林季節做好準備工夫。以前的土坑是整齊地排列成一行行，現在，為了使植林區看來更加自然，土坑改為作不規則式排列。

在雨季來臨時，政府苗圃內培植的樹苗便會移植到各植林區的土坑，由工作人員定期施肥，悉心護理，長成大樹。

發言人說漁農處對於樹種的選擇非常小心，儘量選擇一些本地的品種去種植，因為本地的品種比外來的更適合生長於香港的自然環境。

另外一項美化郊野的方法就是建造「綠色隔火綫」，代替傳統光禿的隔火綫。

所謂「綠色隔火綫」就是種植一些耐火的樹木，並密密排列一起，形成一條隔火綫，當發生山火時，火勢蔓延受到阻礙，救火人員就有足夠時間去滅火。此外，種上樹木除可防止山火蔓延外，亦收美化環境及防止土壤受侵蝕之效。

發言人說：「漁農處人員竭盡所能去保護郊野的自然美景，但我們需要市民的支持，遵守郊野守則，視保護郊野為市民責任的一部份。」

編輯注意：

漁農處人員種植樹苗之圖片，可到拱北行七樓政府新聞處新聞編發室取用。

製造業手頭定單按月統計數字

○政府統計處今日（星期日）發表本港製造業之一九八〇年三月份手頭定單統計數字

該發言人說 此項統計調查係根據一份包括二百家最大規模製造業機構在內之最新和經過增訂的名單而進行有關機構係統計處參照去年九月此等機構內僱員人數而將之列入名單內。

他說：「由於此份名單並非一份原意作為科學根據用之調查樣本，因此，調查結果只代表那些作為調查對象之機構。」

「不過，相信此等統計數字將會大致上反映製造業之整體表現趨勢。」

該項統計係按月進行，調查內容包括就業及糧單總額。調查對象除製造業外，並包括建築業及若干服務業在內。

以下為一九八〇年三月份製造業之手頭定單與對上一個月之比較數字：

工業分類

一九八〇年二月

一九八〇年三月

工業分類	手頭定單	
	按 月 計 算	單
衣着用品 (鞋類除外)	五點〇	五點一
紡織品 (衣着用品除外)	二點八	三點二
塑膠製品	四點五	四點七
金屬製品 (機器及工具除外)	四點七	四點六
電機及電子機器， 儀器，用具及零件	五點〇	五點一
其他	四點〇	四點〇
所有製造業	四點五	四點六

一九八〇年三月份之報告書，將於短期內，在康樂廣場政府刊物銷售處發售，每份一元。

如有查詢，可與統計處工業生產統計組聯絡（電話：五一二七四二〇三）。

荖灣葵涌停鹹水

新界荖灣及葵涌區將於星期二（二十日）早上十時至翌日（星期三）正午十二時暫停鹹水供應廿六小時，以方便進行水務工程。

停鹹水地區為荖灣、葵涌、上葵涌、下葵涌及葵涌貨櫃碼頭。

勞工處敦促工業界

認真遵守勞工法例

勞工處今年四月檢控之工業經營樓宇違反勞工法例之案件共計七百五十二宗。

所有案件均由工廠督察及勞工督察科揭發，並由勞工處檢控組進行檢控。法庭審結各案後判處之罰款額共逾四十九萬元。

大部份案件均屬違反工廠暨工業經營條例及有關規例。

其中三百三十五宗違反各項工業安全規例之案件，其罰款總額達三十一萬二千九百元。

上述案件中，違反工廠暨工業經營（機器護罩及操作）規例者佔二百一十一宗，罰款額逾十七萬元；違反建築地盤（安全）規例者佔五十八宗，罰款額達八萬八千四百元。

與僱用婦女及青年工人有關之違例案件共有三百八十八宗，罰款額合共十六萬零九百元。

勞工處發言人說，當局執行各項勞工法例以保障工人工作安全及保護女工及青年工人之福利，但若妄摸減違勞工例案件，則除執行法例外，更需所有有關人士通力合作大家遵守法例。

各工業學院畢業生
僱主極爲樂意錄用

教育司署工業教育組最近一項調查顯示出，在一九七八至七九年度四間工業學院的畢業生，大部份在一九七九年十月上旬已覓得工作。

該組發言人稱，作爲是次調查對象的工業學院畢業生超過一千人，其中九百五十人將問卷寄回。將問卷寄回者，有百分之七十七已在去年十月上旬獲得職位，另有百分之十七點二的畢業生則進修更高程度的全日制課程。

這些畢業生均曾在摩理臣山、葵涌、觀塘或黃克競工業學院修畢全日制的技術員程度或技工程度課程。

調查的目的是要瞭解畢業生的就業情況，及受工商界的歡迎程度。

發言人稱：「約有百分之十三點八的技術員課程畢業生及百分之五十五點七的技工課程畢業生，參加學徒訓練計劃。」

薪金方面，商科畢業生平均月薪由七百五十五元至一千零六元；工科畢業生平均月薪由七百零四元至一千二百九十四元。

發言人稱：「根據問券資料顯示，招聘人手消息主要來源爲報章廣告、工業學院通告及教師。」

調查結果又指出，就業的畢業生有百分之八十八點五是進修部份時間制課程，並且多數在工業學院或香港理工學院進修。

上環建新消防局
工務署招標承辦

工務司署將於短期內在上環興建新消防局，爲該人口稠密的地區提供額外防火保障。

工務司署建築設計處現招標承建該消防局及上環消防總區總部。

該署發言人今日（星期日）表示，新消防局位於港澳碼頭附近之填海區，佔地三千九百平方米，將於七月動工興建，約需時十二個月完成。

發言人表示，新消防局屬標準設計，樓高三層，可容十部滅火車。此外，尚有當值室、演講室、辦公室、值勤人員宿舍、食堂及康樂設施、操場及操練塔等。

而在同一地點興建之消防總區總部，樓高兩層，內設辦公室及當值高級職員宿舍。